

## PESTICIDA DE USO RESTRINGIDO

### DEBIDO A LA TOXICIDAD PARA LOS PECES Y ORGANISMOS ACUÁTICOS

Para la venta minorista y ser usado por aplicadores certificados o personas bajo su supervisión directa, y solo para los usos establecidos por la acreditación del aplicador certificado.

Permetrina

GRUPO

3A

INSECTICIDA

# PERM-UP® 3.2 EC

## INSECTICIDE

### MANTENGA ESTE PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

## PRECAUCIÓN

PRIMEROS AUXILIOS	
SI SE INGIERE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Llame inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico.</li><li>• No provoque el vómito a menos que lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico.</li><li>• No le dé ningún líquido a la persona.</li><li>• No administre nada por vía oral a una persona inconsciente.</li></ul>
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL O LA ROPA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Quite la ropa contaminada.</li><li>• Enjuague la piel inmediatamente con abundante agua durante 15 a 20 minutos.</li><li>• Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para que le aconsejen sobre el tratamiento.</li></ul>
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos.</li><li>• Retire los lentes de contacto, si los hubiere, después de los primeros 5 minutos; luego continúe enjuagando los ojos.</li><li>• Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para que le aconsejen sobre el tratamiento.</li></ul>
SI SE INHALA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lleve a la persona al aire libre.</li><li>• Si la persona no respira, llame al 911 o a una ambulancia, luego dele respiración artificial inmediatamente, de preferencia de boca a boca si es posible.</li><li>• Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para que le aconsejen un tratamiento adicional.</li></ul>
Tenga a mano el envase o la etiqueta del producto cuando llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico, o cuando vaya a recibir tratamiento. Para asistencia médica de emergencia llame al Centro de Atención por Envenenamiento y Drogas de Rocky Mountain al 1-866-673-6671. <b>PARA EMERGENCIAS QUÍMICAS: En caso de derrames, fugas, incendios, exposición o accidentes, llame a CHEMTREC al 1-800-424-9300.</b>	
<b>NOTA PARA EL MÉDICO:</b> Contiene destilados de petróleo; los vómitos pueden causar neumonía por aspiración	

### DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN

Peligros para los seres humanos y animales domésticos

## PRECAUCIÓN

Nocivo si se ingiere. Nocivo si se absorbe a través de la piel. Causa irritación ocular moderada. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

### Equipo de Protección Personal (EPP)

Los aplicadores que usan nebulizadores fríos ULV o generadores de niebla/vaho en espacios interiores deben usar:

- Overoles sobre camisa de mangas largas y pantalones largos,
- Guantes resistentes a productos químicos, hechos de material impermeable,
- Calzado resistente a productos químicos más calcetines, y
- Equipo para la cabeza resistente a productos químicos, en caso de exposición por encima.

Los aplicadores que usan nebulizadores fríos ULV y/o generadores de niebla/vaho en espacios exteriores deben usar:

- Camisas de mangas largas y pantalones largos,
- Zapatos y calcetines, y
- Guantes resistentes a productos químicos, hechos de material impermeable.

Todos los demás mezcladores, cargadores, aplicadores y otros manipuladores deben usar:

- Camisas de mangas largas y pantalones largos.
- Zapatos y calcetines.
- Guantes resistentes a productos químicos, hechos de material impermeable, para todos los manipuladores, excepto los aplicadores que utilizan equipos terrestres motorizados, pilotos y señaleros.
- Delantal resistente a productos químicos para mezcladores/cargadores, equipo de limpieza de personas y personas expuestas al concentrado y para manipuladores que realizan baños antiparasitarios de animales.

En los **controles de ingeniería** encontrará requisitos adicionales.

### Controles de ingeniería

Los pilotos deben usar una cabina cerrada que cumpla con los requisitos enumerados en la Norma de protección del trabajador (WPS) para pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(6)].

Peligros ambientales

Este producto es extremadamente tóxico para los peces y los organismos acuáticos, incluidos los peces y los invertebrados. No lo aplique directamente al agua, a las áreas donde haya agua superficial o a las áreas intermareales por debajo del límite medio de la pleamar. No lo aplique cuando las condiciones climáticas favorezcan la deriva de las áreas tratadas. La deriva y la escorrentía de las áreas tratadas pueden ser peligrosas para los organismos acuáticos en las zonas lindantes. No contamine el agua al limpiar el equipo o eliminar la solución de enjuague.

Bajo algunas condiciones, también puede tener el potencial de ser transportado hacia aguas superficiales en escurrimiento (principalmente adsorbido en partículas de tierra suspendidas), por varios meses o más después de la aplicación. Estos incluyen suelos mal drenados o húmedos con pendientes fácilmente visibles hacia aguas superficiales adyacentes, áreas frecuentemente inundadas y áreas que se encuentran sobre aguas subterráneas extremadamente poco profundas, áreas con canales en el campo o zanjas que drenan a aguas superficiales, áreas no separadas de las aguas superficiales adyacentes con tiras de filtro con vegetación y áreas que cubren los sistemas de drenaje de losetas que drenan a las aguas superficiales.

Este producto es sumamente tóxico para las abejas y otros insectos polinizadores expuestos al tratamiento directo sobre cultivos o malezas florecientes. No aplique este pesticida ni permita que se desplace hacia cultivos o malezas florecientes si hay abejas u otros insectos polinizadores alimentándose en el área de tratamiento. **Proteja a los insectos polinizadores siguiendo las instrucciones de la etiqueta destinadas a minimizar la deriva y reducir el riesgo para estos organismos.**

No descargue el efluente que contiene este producto en lagos, arroyos, estanques, estuarios, océanos u otras aguas, si no cumple con los requisitos de un permiso del Sistema Nacional de Eliminación de Descargas de Contaminantes (National Pollutant Discharge Elimination System, NPDES) y no ha notificado por escrito a la autoridad encargada de otorgar permisos antes de la descarga. No descargue efluente que contenga este producto en sistemas de alcantarillado sin notificar previamente a la autoridad de la planta de tratamiento de aguas negras local. Para obtener orientación, contacte su Consejo de Estatal del Agua u Oficina Regional de la EPA.

Peligros físicos/químicos

Combustible. No lo use ni lo almacene cerca del calor o las llamas expuestas.

INSTRUCCIONES DE USO

PESTICIDA DE USO RESTRINGIDO

El uso de este producto de manera que contradiga su etiquetado constituye una violación de la ley federal.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

No contamine el agua, los alimentos ni el forraje mediante el almacenamiento o la eliminación.

**Almacenamiento del pesticida:** Guárdelo a temperaturas superiores a 40 °F (5 °C).

Si es posible, agite bien el envase antes de usarlo. Si se forman cristales, caliéntelos a temperatura ambiente colocando el recipiente en una habitación a una temperatura ambiente de 70 °F (21 °C) hasta que los cristales se disuelvan.

No lo use ni almacene cerca del calor o las llamas expuestas.

Manténgalo fuera del alcance de los niños y los animales.

Guárdelo en un lugar seco y evite el exceso de calor en el almacén. Almacénelo en los envases originales solamente.

Abra cuidadosamente los envases. Después del uso parcial, vuelva a colocar las tapas y ciérrelo bien. No ponga concentrado ni material diluido en recipientes para alimentos o bebidas. No contamine otros pesticidas, fertilizantes, el agua, los alimentos ni el forraje mediante el almacenamiento o la eliminación.

En caso de derrame, evite el contacto, aisle el área y mantenga alejados a los animales y personas desprotegidas. Para confinar el derrame, haga un dique en el área circundante o absórbalo con arena, arena para gatos, arcilla comercial o gel absorbente. Si el material está seco, cúbralo para evitar la dispersión. Coloque el paquete dañado en un recipiente de conservación. Identifique el contenido.

**Eliminación del pesticida:** Los residuos del pesticida son tóxicos. Eliminar incorrectamente el exceso de pesticidas, la mezcla de rociado o el enjuague constituye una violación de la ley federal. Si no se pueden eliminar estos desechos de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, comuníquese con la agencia de control ambiental y de pesticidas de su estado, o con el representante de residuos peligrosos de la oficina regional de la EPA más cercana a fin de recibir orientación.

**Manipulación del recipiente: Envase no recargable. No lo reutilice ni vuelva a cargarlo.** Límpielo inmediatamente después de vaciarlo.

*[Envases de menos de 5 galones (18.9 L)]* Enjuáguelos tres veces de la siguiente manera: Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Llene una cuarta parte del envase con agua y vuelva a taparlo. Agítelo durante 10 segundos. Vierta la solución de enjuague en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla, o bien almacénela para utilizarla o desecharla posteriormente. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego, ofrezca el envase para reciclaje, si está disponible o perforélo y deséchelo en un relleno sanitario, o mediante incineración o, si lo permiten las autoridades estatales y locales, quemándolo. Si lo va a quemar, manténgase alejado del humo.

*[Envases de más de 5 galones (18.9 L)]* Enjuáguelos tres veces de la siguiente manera: Vacíe el resto del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla. Llene una cuarta parte del recipiente con agua. Vuelva a colocar la tapa y apriétela. Ponga el contenedor de lado y hágalo rodar hacia adelante y hacia atrás, asegurándose de que complete al menos una vuelta, durante 30 segundos. Coloque el envase sobre su extremo e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Gire el envase sobre su extremo opuesto e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado, o bien almacénelo para utilizarlo o desecharlo posteriormente. Repita este procedimiento dos veces más. Luego, ofrezca el envase para reciclaje, si está disponible o perforélo y deséchelo en un relleno sanitario, o mediante incineración o, si lo permiten las autoridades estatales y locales.